

CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC GIA ĐỊNH

Báo cáo tài chính đã được kiểm toán
cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012



AFC VIETNAM

■ Audit ■ Tax ■ Advisory

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

MỤC LỤC

	Trang
BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ	1-2
BÁO CÁO KIỂM TOÁN	3
BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN	
Bảng cân đối kế toán	4-7
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh	8
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ	9
Thuyết minh báo cáo tài chính	10-21



Hội đồng Quản trị hân hạnh đề trình báo cáo này cùng với Báo cáo tài chính đã được kiểm toán của Công ty cổ phần Cấp nước Gia Định cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012.

1. Công ty

Công ty cổ phần Cấp nước Gia Định "Công ty" là doanh nghiệp được cổ phần hóa từ Doanh nghiệp Nhà Nước, được hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Công ty cổ phần số 4103005928 ngày 17 tháng 1 năm 2007, đăng ký thay đổi lần 2 ngày 25 tháng 4 năm 2012 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp.

Ngành nghề kinh doanh của Công ty là quản lý, phát triển hệ thống cấp nước; cung ứng, kinh doanh nước sạch cho nhu cầu tiêu dùng, sản xuất (trên địa bàn được phân công theo quyết định của Tổng công ty Cấp nước Sài Gòn); tư vấn xây dựng các công trình cấp nước, công trình dân dụng - công nghiệp (trừ khảo sát, giám sát xây dựng); xây dựng công trình cấp nước; thiết kế công trình cấp - thoát nước; tái lập mặt đường đối với các công trình chuyên ngành cấp nước và các công trình khác; san lấp mặt đường.

2. Các thành viên của Hội đồng Quản trị, Ban kiểm soát và Ban Giám đốc

Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban kiểm soát và Ban Giám đốc trong năm tài chính này và cho đến ngày lập báo cáo này bao gồm :

Hội đồng Quản trị

Ông Nguyễn An	Chủ tịch
Ông Nguyễn Quốc Thái	Ủy viên
Ông Trịnh Tuấn Minh	Ủy viên
Ông Phan Văn Phùng	Ủy viên
Ông Nguyễn Thanh Sử	Ủy viên
Bà Vũ Thị Vàng	Ủy viên
Bà Trương Nguyễn Thiên Kim	Ủy viên

Ban Kiểm soát

Bà Bùi Thị Việt Anh	Trưởng ban
Ông Phạm Bá Máy	Thành viên
Ông Đặng Trần Vệ Giang	Thành viên
Bà Lê Thị Tuyền	Thành viên

Ban Giám đốc

Ông Nguyễn Quốc Thái	Giám đốc
Ông Nguyễn Ngọc Hùng	Phó Giám đốc
Ông Lê Trọng Thuận	Phó Giám đốc
Ông Hoàng Văn Hùng	Kế toán trưởng

3. Đánh giá tình hình kinh doanh

Kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012 và tình hình tài chính vào cùng ngày này được thể hiện trong Báo cáo tài chính đính kèm.

4. Các sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc năm tài chính

Không có sự kiện quan trọng nào xảy ra kể từ ngày kết thúc năm tài chính đưa đến yêu cầu phải điều chỉnh hoặc công bố trong thuyết minh Báo cáo tài chính.

1899
G T
EM HƯ
TOÁ
T N
HỒ C

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

5. Kiểm toán viên

Công ty TNHH Kiểm Toán AFC Việt Nam được chỉ định kiểm toán Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012.

6. Công bố trách nhiệm của Ban Giám đốc đối với Báo cáo tài chính

Ban Giám đốc của Công ty chịu trách nhiệm lập Báo cáo tài chính và đảm bảo Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý về tình hình tài chính của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc vào cùng ngày của Công ty. Để lập Báo cáo tài chính này, Ban Giám đốc Công ty được yêu cầu:

- Lựa chọn phù hợp và áp dụng nhất quán các chính sách kế toán;
- Thực hiện các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Trình bày các nguyên tắc kế toán đang được áp dụng, tùy thuộc vào sự khác biệt trọng yếu công bố và giải trình trong Báo cáo tài chính;
- Lập các báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ khi giả thuyết Công ty sẽ tiếp tục hoạt động không còn phù hợp;
- Thiết lập, thực hiện và duy trì hệ thống kiểm soát nội bộ nhằm ngăn chặn và phát hiện gian lận và sai sót.

Ban Giám đốc Công ty cam kết rằng đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập báo cáo tài chính.

Ban Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo sổ kế toán được ghi chép đầy đủ, phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty và đảm bảo Báo cáo tài chính của Công ty tuân thủ các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan.

7. Phê duyệt các báo cáo tài chính

Chúng tôi phê duyệt Báo cáo tài chính đính kèm. Báo cáo tài chính này phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cùng với bảng thuyết minh đính kèm cho năm tài chính kết thúc cùng ngày.



Thay mặt Hội đồng Quản trị

Ông NGUYỄN AN
Chủ tịch Hội đồng Quản trị

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2013





Số : 62/2013/BCKT-HCM.000131

BÁO CÁO KIỂM TOÁN

về Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012 của
CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC GIA ĐỊNH

**Kính gửi: Các thành viên Hội đồng Quản trị
Các thành viên Ban Giám đốc**

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính gồm : Bảng cân đối kế toán vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và Thuyết minh báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc vào cùng ngày, được lập vào ngày 22 tháng 03 năm 2013 của Công ty cổ phần Cấp nước Gia Định (gọi tắt là "Công ty"), được trình bày từ trang 4 đến trang 21 kèm theo.

Việc lập và trình bày Báo cáo tài chính này là thuộc trách nhiệm của Ban Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính này căn cứ trên kết quả kiểm toán của chúng tôi.

Cơ sở ý kiến

Chúng tôi đã thực hiện công việc kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu công việc kiểm toán lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo hợp lý rằng Báo cáo tài chính không còn chứa đựng các sai sót trọng yếu. Chúng tôi đã thực hiện việc kiểm tra theo phương pháp chọn mẫu và áp dụng các thủ nghiệm cần thiết, các bằng chứng xác minh những thông tin trong Báo cáo tài chính; đánh giá việc tuân thủ các chuẩn mực và chế độ kế toán hiện hành, các nguyên tắc kế toán và phương pháp kế toán được áp dụng, các ước tính và xét đoán quan trọng của Ban Giám đốc Công ty, cũng như đánh giá việc trình bày tổng quát Báo cáo tài chính. Chúng tôi cho rằng công việc kiểm toán đã đưa ra những cơ sở hợp lý để làm căn cứ cho ý kiến của chúng tôi.

Ý kiến của kiểm toán viên

Theo ý kiến chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, Báo cáo tài chính đính kèm theo đây, đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc vào cùng ngày của Công ty cổ phần Cấp nước Gia Định, và được lập phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan.



ĐẶNG THỊ MỸ VÂN
Phó Tổng Giám đốc
Chứng chỉ KTV số 0173/KTV

TRƯƠNG THỊ HƯỜNG
Kiểm toán viên
Chứng chỉ KTV số 1042/KTV

CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN AFC VIỆT NAM

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2013

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 12 năm 2012

	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
TÀI SẢN				
TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		73.225.421.245	85.374.573.956
Tiền và các khoản tương đương tiền	110	4.1	2.664.072.822	1.633.834.110
Tiền	111		2.664.072.822	1.633.834.110
Các khoản tương đương tiền	112		-	-
Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	4.2	19.500.000.000	48.650.000.000
Đầu tư ngắn hạn	121		19.500.000.000	48.650.000.000
Dự phòng giảm giá CK đầu tư ngắn hạn	129		-	-
Các khoản phải thu	130		23.896.228.533	13.888.534.069
Phải thu khách hàng	131	4.3	5.218.296.714	4.795.066.169
Trả trước cho người bán	132	4.4	13.909.912.488	3.194.084.477
Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
Các khoản phải thu khác	135	4.5	5.248.488.287	6.387.888.464
Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139		(480.468.956)	(488.505.041)
Hàng tồn kho	140	4.6	22.252.059.892	20.047.559.953
Hàng tồn kho	141		22.252.059.892	20.047.559.953
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
Tài sản ngắn hạn khác	150		4.913.059.998	1.154.645.824
Chi phí trả trước ngắn hạn	151	4.7	2.525.618.333	111.358.707
Thuế GTGT được khấu trừ	152		926.742.526	273.419.495
Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	154		-	-
Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		-	-
Tài sản ngắn hạn khác	158	4.8	1.460.699.139	769.867.622



BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 12 năm 2012

	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
TÀI SẢN				
TÀI SẢN DÀI HẠN	200		105.934.611.800	95.952.918.650
Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
Phải thu nội bộ dài hạn	213		-	-
Phải thu dài hạn khác	218		-	-
Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
Tài sản cố định	220		105.575.368.970	95.858.589.145
Tài sản cố định hữu hình	221	4.9	73.252.400.382	71.084.447.066
Nguyên giá	222		233.692.074.898	218.005.377.303
Giá trị hao mòn lũy kế	223		(160.439.674.516)	(146.920.930.237)
Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
Nguyên giá	225		-	-
Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	-
Tài sản cố định vô hình	227	4.10	371.025.314	153.853.688
Nguyên giá	228		1.468.443.702	1.140.311.052
Giá trị hao mòn lũy kế	229		(1.097.418.388)	(986.457.364)
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	4.11	31.951.943.274	24.620.288.391
Bất động sản đầu tư	240		-	-
Nguyên giá	241		-	-
Giá trị hao mòn lũy kế	242		-	-
Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
Đầu tư vào công ty con	251		-	-
Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
Đầu tư dài hạn khác	258		-	-
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	259		-	-
Tài sản dài hạn khác	260		359.242.830	94.329.505
Chi phí trả trước dài hạn	261		-	-
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	4.12	128.029.830	94.329.505
Tài sản dài hạn khác	268		231.213.000	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		179.160.033.045	181.327.492.606

3004
CỔ
ÁCH NH
KIỂM
FC V
- TP

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 12 năm 2012

	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
NGUỒN VỐN				
NỢ PHẢI TRẢ	300		43.093.940.969	51.511.702.556
Nợ ngắn hạn	310		36.245.674.166	42.974.573.246
Vay và nợ ngắn hạn	311		-	-
Phải trả cho người bán	312	4.13	9.408.024.989	7.628.327.331
Người mua trả tiền trước	313	4.14	3.151.233.082	9.167.396.248
Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	4.15	5.264.246.662	5.446.601.422
Phải trả công nhân viên	315		9.710.484.526	7.197.991.197
Chi phí phải trả	316		-	-
Phải trả nội bộ	317		-	-
Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
Các khoản phải trả, phải nộp khác	319	4.16	8.866.461.985	12.837.470.088
Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
Quỹ khen thưởng và phúc lợi	323	4.17	(154.777.078)	696.786.960
Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		-	-
Nợ dài hạn	330		6.848.266.803	8.537.129.310
Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
Phải trả dài hạn khác	333	4.18	1.623.212.467	503.396.838
Vay và nợ dài hạn	334	4.19	5.225.054.336	7.804.148.716
Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	229.583.756
Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
Quỹ phát triển khoa học công nghệ	339		-	-
VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		136.066.092.076	129.815.790.050
Vốn chủ sở hữu	410	4.20	136.066.092.076	129.815.790.050
Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		95.000.000.000	95.000.000.000
Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
Cổ phiếu quỹ	414		-	-
Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
Quỹ đầu tư phát triển	417		13.083.602.751	9.937.869.431
Quỹ dự phòng tài chính	418		5.892.411.832	4.002.326.971
Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
Lợi nhuận chưa phân phối	420		22.090.077.493	20.875.593.648
Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	-
Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
Nguồn kinh phí	432		-	-
Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		179.160.033.045	181.327.492.606

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 12 năm 2012

CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
Tài sản thuê ngoài		-	-
Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	-
Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gởi		-	-
Nợ khó đòi đã xử lý		-	-
Ngoại tệ các loại (USD)		-	-
Dự toán chi sự nghiệp, dự án		-	-



HOÀNG VĂN HÙNG
Kế toán trưởng



NGUYỄN QUỐC THÁI
Giám đốc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2013



CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC GIA ĐỊNH

Số 2 Bis Nơ Trang Long, Phường 14, Quận Bình Thạnh, TP.HCM

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

	Mã số	Thuyết minh	2012 VND	2011 VND
Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01		357.829.250.195	319.624.226.346
Các khoản giảm trừ doanh thu	02		625.207.598	712.233.508
Doanh thu thuần	10	5.1	357.204.042.597	318.911.992.838
Giá vốn hàng bán	11	5.2	205.823.530.122	209.486.952.262
Lợi nhuận gộp	20		151.380.512.475	109.425.040.576
Doanh thu hoạt động tài chính	21	5.3	4.422.526.613	6.955.984.692
Chi phí tài chính	22		273.137.577	186.839.395
<i>Trong đó: chi phí lãi vay</i>	23		273.137.577	186.839.395
Chi phí bán hàng	24	5.4	104.657.460.983	67.386.525.825
Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	5.5	29.932.493.137	25.514.980.007
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	30		20.939.947.391	23.292.680.041
Thu nhập khác	31	5.6	7.527.442.990	2.602.186.851
Chi phí khác	32	5.7	173.210.938	166.046.236
Lợi nhuận khác	40		7.354.232.052	2.436.140.615
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		28.294.179.443	25.728.820.656
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	5.8	6.332.131.780	4.947.556.513
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	5.9	(33.700.325)	(94.329.505)
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		21.995.747.988	20.875.593.648
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	5.10	2.315	2.197

HOÀNG VĂN HÙNG
Kế toán trưởng



NGUYỄN QUỐC THÁI
Giám đốc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2013


BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

	Mã số	2012 VND	2011 VND
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
Lợi nhuận trước thuế	01	28.294.179.443	25.728.820.656
<i>Điều chỉnh cho các khoản</i>			
Khấu hao tài sản cố định	02	17.378.002.544	16.017.285.369
Các khoản dự phòng/ (hoàn nhập)	03	(8.036.085)	(110.464.079)
(Lãi)/lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	-	-
(Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(4.559.143.632)	(6.967.166.510)
Chi phí lãi vay	06	273.137.577	186.839.395
Lợi nhuận KD trước những thay đổi vốn lưu động	08	41.378.139.847	34.855.314.831
(Tăng)/giảm các khoản phải thu	09	(12.071.125.779)	18.155.861.642
(Tăng)/giảm hàng tồn kho	10	(2.204.499.939)	(4.891.920.650)
Tăng/ (giảm) các khoản phải trả	11	(4.437.718.438)	(2.679.467.965)
(Tăng)/ giảm chi phí trả trước	12	(2.380.559.301)	50.096.891
Tiền lãi vay đã trả	13	(412.672.949)	(520.841.773)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(6.972.716.626)	(3.676.054.549)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	667.156.705	16.000.000
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	(5.338.973.000)	(3.396.545.667)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	8.227.030.520	37.912.442.760
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
Tiền chi mua sắm, XD TSCĐ và các TSDH khác	21	(26.964.549.784)	(20.442.016.450)
Tiền thu thanh lý, nhượng bán TSCĐ và TSDH khác	22	145.919.806	11.181.818
Tiền chi cho vay, mua công cụ nợ của đơn vị khác	23	(52.850.000.000)	(56.800.000.000)
Tiền thu hồi cho vay, bán lại công cụ nợ của ĐV khác	24	82.000.000.000	44.150.000.000
Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-	-
Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	-	-
Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	4.933.632.435	6.277.056.670
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	7.265.002.457	(26.803.777.962)
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
Tiền thu từ nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	-
Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu	32	-	-
Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	-	-
Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(2.579.094.380)	(2.997.594.380)
Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(11.882.699.885)	(9.754.681.843)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(14.461.794.265)	(12.752.276.223)
LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TRONG KỲ	50	1.030.238.712	(1.643.611.425)
TIỀN VÀ TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN ĐẦU KỲ	60	1.633.834.110	3.277.445.535
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-	-
TIỀN VÀ TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN CUỐI KỲ	70	2.664.072.822	1.633.834.110


HOÀNG VĂN HÙNG
Kế toán trưởng




NGUYỄN QUỐC THÁI
Giám đốc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2013

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bảng thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời được đọc cùng với các báo cáo tài chính đính kèm.

1. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG

Công ty cổ phần Cấp nước Gia Định "Công ty" là doanh nghiệp được cổ phần hóa từ Doanh nghiệp Nhà Nước, được hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Công ty cổ phần số 4103005928 ngày 17 tháng 1 năm 2007, đăng ký thay đổi lần 2 ngày 25 tháng 4 năm 2012 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp.

Ngành nghề kinh doanh của Công ty là quản lý, phát triển hệ thống cấp nước; cung ứng, kinh doanh nước sạch cho nhu cầu tiêu dùng, sản xuất (trên địa bàn được phân công theo quyết định của Tổng công ty Cấp nước Sài Gòn); tư vấn xây dựng các công trình cấp nước, công trình dân dụng - công nghiệp (trừ khảo sát, giám sát xây dựng); xây dựng công trình cấp nước; thiết kế công trình cấp - thoát nước; tái lập mặt đường đối với các công trình chuyên ngành cấp nước và các công trình khác; san lấp mặt đường.

2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Báo cáo tài chính được trình bày bằng đồng Việt Nam, được lập theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở giá gốc. Các chính sách kế toán được Công ty áp dụng nhất quán và phù hợp với các chính sách kế toán đã được sử dụng trong những năm trước.

Năm tài chính của Công ty được bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam (VND).

Hình thức sổ kế toán áp dụng của Công ty là Nhật ký chung.

3. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

3.1 Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn và tiền đang chuyển. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

3.2 Các khoản phải thu

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được phản ánh theo nguyên giá trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản phải thu không được khách hàng thanh toán phát sinh đối với số dư các khoản phải thu tại thời điểm lập Bảng cân đối kế toán. Tỷ lệ trích lập cụ thể như sau:

- 30% giá trị đối với khoản phải thu quá hạn từ 6 tháng đến dưới 1 năm.
- 50% giá trị đối với khoản phải thu quá hạn từ 1 năm đến dưới 2 năm.
- 70% giá trị đối với khoản phải thu quá hạn từ 2 năm đến dưới 3 năm.
- 100% giá trị đối với khoản phải thu quá hạn từ 3 năm trở lên.

4489
CÔNG TY
CHIẾM HỮU
KẾ TOÁN
VIỆT NAM
P. HỒ C

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

3.3 Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được tính theo giá gốc. Trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện thấp hơn giá gốc thì tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính trừ chi phí bán hàng ước tính.

Hàng tồn kho được ghi nhận theo phương pháp kê khai thường xuyên và giá xuất kho được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền.

Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do giảm giá vật tư, hàng hóa tồn kho thuộc quyền sở hữu của Công ty có thể xảy ra (giảm giá, kém phẩm chất, lỗi thời,...) dựa trên bằng chứng hợp lý về sự giảm giá trị vào thời điểm cuối năm tài chính. Các khoản tăng hoặc giảm dự phòng này được ghi nhận vào giá vốn hàng bán trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

3.4 Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá của một tài sản cố định bao gồm giá mua và các khoản chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản đó vào sử dụng. Những chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được chuyển hóa thành tài sản cố định, những chi phí bảo trì và sửa chữa được ghi vào chi phí của năm hiện hành.

Khi bán hay thanh lý tài sản, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế của tài sản được xóa sổ trong các báo cáo tài chính và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Khấu hao tài sản cố định hữu hình được tính theo phương pháp khấu hao đường thẳng theo thời gian hữu ích ước tính của các tài sản như sau :

Nhà cửa, vật kiến trúc	5 - 25 năm
Máy móc thiết bị	5 - 7 năm
Thiết bị truyền dẫn	6 - 10 năm
Thiết bị dụng cụ quản lý	3 - 5 năm

3.5 Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được phân bổ theo phương pháp đường thẳng trong thời gian 3 năm.

3.6 Xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang là chi phí xây dựng các công trình chưa hoàn thành và không trích khấu hao trong suốt giai đoạn đầu tư xây dựng dở dang.

3.7 Chi phí đi vay

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí hoạt động tài chính trong năm. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được vốn hóa.

3.8 Các khoản phải trả và phải trả khác

Các khoản phải trả thương mại và phải trả khác được thể hiện theo nguyên giá.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

3.9 Doanh thu – Giá vốn

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trên báo cáo kết quả kinh doanh khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hoá đã được chuyển giao cho người mua và người mua đã chấp nhận thanh toán. Doanh thu sẽ không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn liên quan đến khả năng thu hồi các khoản phải thu hoặc liên quan đến khả năng hàng bán bị trả lại.

Doanh thu gắn đồng hồ nước được ghi nhận khi dịch vụ gắn đồng hồ nước hoàn thành, có biên bản hoàn công, ghi nhận doanh thu và xuất hoá đơn cho khách hàng. Doanh thu bán nước sạch được ghi nhận qua đồng hồ nước của từng khách hàng.

Giá vốn nước bao gồm giá mua nước sỉ tương ứng với phần doanh thu được ghi nhận theo phương thức khoán chi phí dựa theo sản lượng nước sạch đã được bán.

3.10 Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp ("TNDN") trong năm, nếu có, bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại. Thuế thu nhập doanh nghiệp được ghi nhận trong báo cáo kết quả kinh doanh ngoại trừ trường hợp có các khoản thuế thu nhập có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, thì khi đó các khoản thuế thu nhập này cũng được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế dự kiến phải nộp dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm, sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực hoặc cơ bản có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán, và các khoản điều chỉnh thuế phải nộp liên quan đến các năm trước.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo phương pháp số dư nợ trên bảng cân đối kế toán, dựa trên các khoản chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích thuế. Giá trị của khoản thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận dựa trên cách thức thu hồi hoặc thanh toán giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả được dự kiến sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận trong phạm vi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để tài sản thuế thu nhập này có thể sử dụng được. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi giảm trong phạm vi không còn chắc chắn là các lợi ích về thuế có liên quan sẽ được thực hiện.

Chi phí thuế TNDN hiện hành được xác định dựa trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế TNDN với mức thuế suất do Công ty xác định như sau:

- Đối với khoản thu nhập thuộc lĩnh vực hoạt động khai thác trên hệ thống tuyến ống cấp 3 được áp dụng mức thuế suất ưu đãi đầu tư 20% trong vòng 10 năm (từ năm 2007 đến năm 2016) và được miễn 2 năm (năm 2007 và năm 2008) và giảm 50% trong 3 năm tiếp theo (từ năm 2007 đến năm 2011).
- Đối với khoản thu nhập thuộc lĩnh vực hoạt động tài chính, thu nhập khác, mua bán vật tư được áp dụng với mức thuế suất thông thường 25%.

3.11 Các bên có liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định tài chính và hoạt động.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

4. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

4.1 Tiền và các khoản tương đương tiền

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Tiền mặt tồn quỹ - VND	175.543.500	70.555.000
Tiền gửi ngân hàng	2.488.529.322	1.563.279.110
	<u>2.664.072.822</u>	<u>1.633.834.110</u>

4.2 Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Tiền gửi có kỳ hạn 3 tháng	19.500.000.000	48.650.000.000
	<u>19.500.000.000</u>	<u>48.650.000.000</u>

4.3 Các khoản phải thu thương mại

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Phải thu khách hàng – bên liên quan	-	-
Phải thu khách hàng – bên thứ ba	5.218.296.714	4.795.066.169
	<u>5.218.296.714</u>	<u>4.795.066.169</u>

4.4 Trả trước cho người bán

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Trả trước cho người bán – bên liên quan	7.264.702.391	1.113.426.257
Trả trước cho người bán – bên thứ ba	6.645.210.097	2.080.658.220
	<u>13.909.912.488</u>	<u>3.194.084.477</u>

4.5 Các khoản phải thu khác

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Tổng Công ty cấp nước Sài Gòn	3.996.874.917 (*)	4.001.227.882
Lắp đặt trụ cứu hỏa (vốn nhà nước)	614.974.052	614.974.052
Xuất vật tư cho mượn	463.642.948	1.087.584.338
Lãi dự thu	167.822.200	678.928.022
Khác	5.174.170	5.174.170
	<u>5.248.488.287</u>	<u>6.387.888.464</u>

(*) Trong đó số dư phải thu công trình xây dựng cơ bản thuộc Xí nghiệp cấp nước Trung An tồn tại qua nhiều năm nhưng chưa được Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH Một thành viên quyết toán với số tiền là: 2.980.466.842 VND.



CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC GIA ĐỊNH
Số 2 Bis Nơ Trang Long, Phường 14, Quận Bình Thạnh, TP.HCM
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

4.6 Hàng tồn kho

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Nguyên liệu, vật liệu	16.905.064.796	15.318.263.749
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	5.346.995.096	4.729.296.204
	22.252.059.892	20.047.559.953

4.7 Chi phí trả trước ngắn hạn

	Số dư đầu năm VND	Tăng trong năm VND	Kết chuyển vào Chi phí SXKD trong năm VND	Số dư cuối năm VND
Thiết bị văn phòng	111.358.707	2.950.585.960	(536.326.325)	2.525.618.333
	111.358.707	2.950.585.960	(536.326.325)	2.525.618.333

4.8 Tài sản ngắn hạn khác

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Tạm ứng	1.160.699.139	287.360.917
Các khoản ký quỹ, ký cược ngắn hạn	300.000.000	482.506.705
	1.460.699.139	769.867.622

4.9 Tình hình tăng giảm tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc thiết bị VND	Phương tiện vận tải, truyền dẫn VND	Dụng cụ quản lý VND	Cộng VND
Nguyên giá					
Vào ngày 01/01/2012	4.000.422.472	5.241.442.038	203.134.024.937	5.629.487.856	218.005.377.303
Mua trong năm	-	863.385.860	1.058.028.182	2.266.746.160	4.188.160.202
Đầu tư XDCB hoàn thành	48.586.336	-	22.220.646.303	-	22.269.232.639
Thanh lý, nhượng bán	-	(235.140.000)	-	(224.168.697)	(459.308.697)
Giảm khác	-	-	(7.650.688.518)	-	(7.650.688.518)
Phân loại lại	-	-	(2.660.698.031)	-	(2.660.698.031)
Vào ngày 31/12/2012	4.049.008.808	5.869.687.898	216.101.312.873	7.672.065.319	233.692.074.898
Giá trị hao mòn lũy kế					
Vào ngày 01/01/2012	2.137.095.446	2.402.755.910	139.455.949.803	2.925.129.078	146.920.930.237
Khấu hao trong năm	252.667.667	859.030.076	15.022.864.362	1.132.479.415	17.267.041.520
Thanh lý, nhượng bán	-	(235.140.000)	-	(214.865.910)	(450.005.910)
Giảm khác	-	-	(3.298.291.331)	-	(3.298.291.331)
Vào ngày 31/12/2012	2.389.763.113	3.026.645.986	151.180.522.834	3.842.742.583	160.439.674.516
Giá trị còn lại					
Vào ngày 01/01/2012	1.863.327.026	2.838.686.128	63.678.075.134	2.704.358.778	71.084.447.066
Vào ngày 31/12/2012	1.659.245.695	2.843.041.912	64.920.790.039	3.829.322.736	73.252.400.382

04489
ÔNG T
NHIỆM H
M TOA
VIỆT N
P. HỒ C

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

Giảm khác trong năm là do di dời tuyến ống là 670.023.052 VND và trả lại Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH Một thành viên là 6.980.665.466 VND.

Vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, tài sản cố định hữu hình đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng là 71.188.925.024 VND.

4.10 Tình hình tăng giảm tài sản cố định vô hình

	Bản quyền VND	Phần mềm vi tính VND	Cộng VND
Nguyên giá			
Vào ngày 01/01/2012	478.577.777	661.733.275	1.140.311.052
Tăng trong năm	-	328.132.650	328.132.650
Vào ngày 31/12/2012	478.577.777	989.865.925	1.468.443.702
Giá trị hao mòn lũy kế			
Vào ngày 01/01/2012	478.577.777	507.879.587	986.457.364
Khấu hao trong năm	-	110.961.024	110.961.024
Vào ngày 31/12/2012	478.577.777	618.840.611	1.097.418.388
Giá trị còn lại			
Vào ngày 01/01/2012	-	153.853.688	153.853.688
Vào ngày 31/12/2012	-	371.025.314	371.025.314

Vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, tài sản cố định vô hình đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng là 478.577.777 VND.

4.11 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	Số dư đầu năm VND	Tăng trong năm VND	Kết chuyển vào Chi phí SXKD trong năm VND	Kết chuyển vào tài sản cố định trong năm VND	Giảm khác VND	Số dư cuối năm VND
Phát triển mạng lưới cấp nước	24.066.020.043	71.048.322.485	(41.610.821.850)	(22.269.232.639)	(2.421.572.881)	28.812.715.158
Lắp đặt đồng hồ tổng	511.550.685	-	-	-	-	511.550.685
Lắp đặt trụ cứu hỏa	42.717.663	-	-	-	-	42.717.663
Do phân loại	-	2.226.957.194	-	-	-	2.226.957.194
Do phân loại	-	358.002.574	-	-	-	358.002.574
	24.620.288.391	73.633.282.253	(41.610.821.850)	(22.269.232.639)	(2.421.572.881)	31.951.943.274

4.12 Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	128.029.830	94.329.505
	128.029.830	94.329.505



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

4.13 Phải trả người bán		31/12/2012 VND	01/01/2012 VND	
Phải trả nhà cung cấp – bên liên quan		1.276.041.800	2.844.919.000	
Phải trả nhà cung cấp – bên thứ ba		8.131.983.189	4.783.408.331	
		<u>9.408.024.989</u>	<u>7.628.327.331</u>	
4.14 Người mua trả tiền trước		31/12/2012 VND	01/01/2012 VND	
Người mua trả tiền trước – bên liên quan		142.034.000	-	
Người mua trả tiền trước – bên thứ ba		3.009.199.082	9.167.396.248	
		<u>3.151.233.082</u>	<u>9.167.396.248</u>	
4.15 Thuế và các khoản phải nộp nhà nước		31/12/2012 VND	01/01/2012 VND	
Thuế giá trị gia tăng		-	50.575.148	
Thuế thu nhập doanh nghiệp		1.947.128.250	2.587.713.096	
Thuế thu nhập cá nhân		409.106.339	246.047.678	
Phí bảo vệ môi trường		2.908.012.073	2.562.265.500	
		<u>5.264.246.662</u>	<u>5.446.601.422</u>	
4.16 Phải trả, phải nộp ngắn hạn khác		31/12/2012 VND	01/01/2012 VND	
Kinh phí công đoàn, BHXH, BHYT		154.435.118	138.172.089	
Kinh phí hoạt động của Đảng		30.887.023	28.489.852	
Bảo hiểm thất nghiệp		-	8.069.022	
Cổ tức phải trả		212.618.272	220.318.157	
Phải trả - Tổng công ty cấp nước Sài Gòn		2.871.998.226	8.999.614.554	
Phải trả, phải nộp khác		5.596.523.346	3.442.806.414	
		<u>8.866.461.985</u>	<u>12.837.470.088</u>	
4.17 Quỹ khen thưởng, phúc lợi, quỹ Ban điều hành		Quỹ khen thưởng, phúc lợi VND	Quỹ Ban điều hành VND	Cộng VND
Số dư đầu năm		691.668.100	5.118.860	696.786.960
Trích lập quỹ		3.356.695.962	619.500.000	3.976.195.962
Sử dụng quỹ		(3.926.310.000)	(901.450.000)	(4.827.760.000)
Số dư cuối năm		<u>122.054.062</u>	<u>(276.831.140)</u>	<u>(154.777.078)</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

4.18 Phải trả, phải nộp dài hạn khác

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Thu bảo lãnh sử dụng nước	569.805.800	419.805.800
Thu bảo lãnh thực hiện hợp đồng	1.053.406.667	83.591.038
	<u>1.623.212.467</u>	<u>503.396.838</u>

4.19 Vay dài hạn

	31/12/2012 VND	01/01/2012 VND
Vay phát triển mạng lưới cấp nước (*)	5.225.054.336	7.804.148.716
	<u>5.225.054.336</u>	<u>7.804.148.716</u>

(*) Đây là khoản vay của Tổng công ty cấp nước Sài Gòn theo hợp đồng vay vốn đầu tư phát triển mạng lưới cấp 3 số 5221/HĐVV-TCT-KTTC ngày 17 tháng 12 năm 2009 với lãi suất 5,4%/ năm, thời hạn vay là 10 năm, mục đích sử dụng tiền vay để đầu tư cho dự án phát triển mạng lưới cấp nước tiếp nước nhà máy nước BOO Thủ Đức, hình thức bảo đảm tiền vay là tài sản hình thành từ vốn vay.

4.20 Vốn chủ sở hữu ("CSH")

Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu VND	Quỹ đầu tư phát triển VND	Quỹ dự phòng tài chính VND	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối VND	Cộng VND
Số dư đầu năm trước	95.000.000.000	6.599.589.149	2.349.057.180	18.447.089.655	122.395.735.984
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	20.875.593.648	20.875.593.648
Trích lập các quỹ	-	3.338.280.282	1.653.269.791	(8.472.089.655)	(3.480.539.582)
Chia cổ tức	-	-	-	(9.975.000.000)	(9.975.000.000)
Số dư cuối năm trước	95.000.000.000	9.937.869.431	4.002.326.971	20.875.593.648	129.815.790.050
Số dư đầu năm nay	95.000.000.000	9.937.869.431	4.002.326.971	20.875.593.648	129.815.790.050
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	21.995.747.988	21.995.747.988
Trích lập các quỹ	-	3.145.733.320	1.890.084.861	(8.906.264.143)	(3.870.445.962)
Chia cổ tức	-	-	-	(11.875.000.000)	(11.875.000.000)
Số dư cuối năm nay	95.000.000.000	13.083.602.751	5.892.411.832	22.090.077.493	136.066.092.076

Trong năm 2012 Công ty trích lập các quỹ và chia cổ tức từ lợi nhuận của năm 2011, theo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên 2012 ngày 17 tháng 04 năm 2012.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

Cổ phiếu

	2012	2011
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	9.500.000	9.500.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	9.500.000	9.500.000
- Cổ phiếu phổ thông	9.500.000	9.500.000
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	9.500.000	9.500.000
- Cổ phiếu phổ thông	9.500.000	9.500.000
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND/CP.

5. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

5.1 Doanh thu

	2012 VND	2011 VND
Doanh thu		
Doanh thu tiền nước	350.212.254.462	312.814.425.064
Doanh thu thi công xây dựng cơ bản	1.886.317.335	133.191.818
Doanh thu gắn mới, lắp đặt đồng hồ nước	5.683.601.484	6.639.336.736
Doanh thu thiết kế, tư vấn giám sát, QLDA	47.076.914	37.272.728
	357.829.250.195	319.624.226.346
Các khoản giảm trừ doanh thu		
Điều chỉnh giảm do ghi nhầm số nước tiêu thụ	625.207.598	712.233.508
Doanh thu thuần	357.204.042.597	318.911.992.838

5.2 Giá vốn hàng bán

	2012 VND	2011 VND
Giá vốn tiền nước	202.787.041.017	206.739.020.664
Giá vốn công trình xây dựng cơ bản	1.319.110.480	121.221.901
Giá vốn gắn mới, lắp đặt đồng hồ nước	1.717.378.625	2.577.909.697
Giá vốn thiết kế, tư vấn giám sát, QLDA	-	48.800.000
	205.823.530.122	209.486.952.262

5.3 Doanh thu hoạt động tài chính

	2012 VND	2011 VND
Lãi tiền gửi	4.422.526.613	6.955.984.692
	4.422.526.613	6.955.984.692

3044
CÔNG
H NHIỆM
T M T
VIỆT
TP. HỒ

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

5.4 Chi phí bán hàng

	2012 VND	2011 VND
Chi phí nhân viên	18.196.534.333	17.564.940.957
Chi phí vật tư sửa chữa, thay đồng hồ nước	14.375.933.528	14.586.499.298
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	63.997.915	13.920.333
Chi phí khấu hao tài sản cố định	15.712.840.103	14.870.934.267
Chi phí bằng tiền khác	229.647.296	242.172.087
Chi phí cải tạo ống mục	42.188.621.437	13.946.040.809
Chi phí giảm nước không doanh thu	13.889.886.371	6.162.018.074
	104.657.460.983	67.386.525.825

5.5 Chi phí quản lý doanh nghiệp

	2012 VND	2011 VND
Chi phí nhân viên quản lý	18.070.078.644	16.591.423.500
Chi phí đồ dùng văn phòng	252.783.330	283.213.761
Chi phí khấu hao tài sản cố định	1.316.313.295	1.146.351.102
Thuế, phí và lệ phí	400.481.428	257.908.989
Hoàn nhập dự phòng	(8.036.085)	(110.464.079)
Chi phí dịch vụ mua ngoài	908.177.593	656.442.098
Chi phí khác	8.992.694.932	6.690.104.636
	29.932.493.137	25.514.980.007

5.6 Thu nhập khác

	2012 VND	2011 VND
Phí bảo vệ môi trường được hưởng	340.147.283	307.694.929
Bán phế liệu	7.526.727	703.000.000
Thu phí mở niêm phong đồng hồ nước	278.632.695	170.167.299
Thu nhập kiểm định đồng hồ nước	26.413.631	16.977.259
Nhận đền bù di dời hệ thống cấp nước	5.549.240.000	1.313.739.399
Thu thanh lý tài sản cố định, đồng hồ phế thải	1.035.919.806	11.181.818
Trợ cấp mất việc làm	99.572.431	-
Thu nhập khác	189.990.417	79.426.147
	7.527.442.990	2.602.186.851

5.7 Chi phí khác

	2012 VND	2011 VND
Giá trị còn lại của tài sản cố định thanh lý	9.302.787	14.638.915
Chi phí di dời ống cấp nước	114.314.991	-
Tiền phạt chậm nộp thuế	-	145.790.756
Khác	49.593.160	5.616.565
	173.210.938	166.046.236

1995-
TY
HUUH
TAN
NAM
CHI

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

5.8 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

	2012 VND	2011 VND
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	28.294.179.443	25.728.820.656
Cộng các khoản điều chỉnh tăng	337.003.246	1.089.085.805
Trừ các khoản điều chỉnh giảm	-	-
Tổng thu nhập chịu thuế	28.631.182.689	26.817.906.461
<i>Thu nhập từ hoạt động kinh doanh được ưu đãi thuế</i>	16.513.277.832	17.109.155.278
<i>Thu nhập từ hoạt động kinh doanh không được ưu đãi thuế</i>	12.117.904.857	9.708.751.182
Thuế TNDN tạm tính:		
Thuế TNDN theo thuế suất ưu đãi (20% x 50%)	-	1.710.915.528
Thuế TNDN theo thuế suất 20%	3.302.655.566	
Thuế TNDN theo thuế suất 25%	3.029.476.214	2.427.187.795
Thuế TNDN nộp bổ sung cho năm 2010	-	809.453.190
Chi phí thuế TNDN hiện hành	6.332.131.780	4.947.556.513

5.9 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại

	2012 VND	2011 VND
Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ.	(33.700.325)	(94.329.505)
	(33.700.325)	(94.329.505)

5.10 Lãi cơ bản trên cổ phiếu

	2012 VND	2011 VND
Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp	21.995.747.988	20.875.593.648
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	-	-
Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	21.995.747.988	20.875.593.648
Cổ phiếu đang lưu hành bình quân trong năm	9.500.000	9.500.000
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	2.315	2.197

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2012

6. Các bên có liên quan

Những giao dịch chủ yếu của Công ty với bên liên quan trong năm bao gồm:

Công ty liên quan	Mối quan hệ	Nội dung nghiệp vụ	VND
Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn	Công ty mẹ	Mua hàng (nước)	213.238.768.135
		Mua vật tư	9.937.910.400
		Thuê tài sản	800.557.617
		Trả lãi vay	412.672.949

Vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, số dư các khoản phải thu/(phải trả) với các bên có liên quan như sau :

Công ty liên quan	Nội dung nghiệp vụ	Phải thu/ (Phải trả) VND
Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn	Phải trả tiền mua đồng hồ nước	(1.276.041.800)
	Phải trả các công trình PTMLCN	(2.871.998.226)
	Phải trả tiền vay	(5.225.054.336)
	Trả trước tiền mua nước	7.264.702.391
	Phải thu công trình XDCB thuộc XNCN Trung An	2.980.466.842
	Phải thu khác	1.016.408.075

Thu nhập của Ban Giám đốc, thù lao của thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát trong năm như sau :

	2012 VND	2011 VND
Tiền lương, thưởng của Ban Giám đốc	2.663.165.098	1.774.456.762
Thù lao của thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát	766.139.995	174.000.000
	3.429.305.093	1.948.456.762


HOÀNG VĂN HÙNG
Kế toán trưởng



NGUYỄN QUỐC THÁI
Giám đốc
TP. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 3 năm 2013